醉漢有者幸非重傷

昨架伙訊．西人曉路少佐入一鋼桶內圖在瀑布流下失敗．但幸受傷非重　醫生檢驗其身体．未有斷骨．只受破損瘀傷及疲乏．明日當可出醫院．他由瀑布飄下後．被困于漩渦中四小時．急救隊方能將之救出云．

搜捕大批外籍海員

紐約時報訊．紐約移民分局．昨日派員出動．搜捕外籍海員．被捕者四十六人．內有華籍海員二名．皆被拘押於依禮斯埃崙．（移民局拘留所）．聽候各人具保．及定期審訊備撥．

此次搜捕．計派出移民局員廿四名．分三人一隊．先後在民鉄吾埠下搜查．逮捕三十六人．又在布碌崙區逮捕十人．皆控以非法入境．

新橫水渡明日開行

二埠訊．一新橫水渡三角洲公主號．一百四十七尺長．四十四尺濶．可載車三十三輛．比較舊渡大．工人趕緊將渡頭修改．明日開始服務于關那及活活關定間．

二埠展覽會開幕訊

二埠訊．本埠園藝工會定八月八九兩日在農人街市開秋季展覽會．由青年商會主辦．將有一百三十四種花草瓜菜及家庭科學用品陳列．由國會議員譚勒地揭幕．請卑詩大學花草學家暨古遜及前任愛善地路生菓及瓜菜主任連頓爲評判員云

駐希大使轉調澳洲

奧太瓦電．本京謠傳現任加拿大駐華盛頓大使館參贊佐治馬根五十一歲．將爲加拿大駐希臘大使．相信不久即有任命發出．前駐希大使拉夫列治少將．調任駐澳洲高等政務員．已起程前往云．

既受傷又被控殺人

安省添文斯訊．芬蘭人聚居之亞濱村　離哥治蘭東廿二英里．于星期六日燒燬奧科色之小屋．奧氏被燒死．連諾被燒傷頭面等部．昨日在醫院被控殺人．警察請其此事件不能自完其說云．

天生園又被匪打劫

紐約訊．昨十六號晚九點半鐘．網廿梨街之天生園．又被西匪打劫．一西匪藉傍晚黑暗之際．突由舖面而入　即出手鎗．指在座之五六人．而各人以該匪來勢兇惡．乃任其搜劫數十元而去．事後．天生園執事報警　旋即有警車數架赶來．賊過與兵．無濟於事．各人祇將所被劫之銀物報警備案而已．華埠匪風如此猖獗　天生園三次被劫．不知有[illegible]之責者何以善其後也．有護僑責任者．對此尤不應熟視無睹．

加新聞廣告會紀念

亞省板夫訊．加拿大新聞廣告會．昨在本處舉行三十一週年紀念會議．選二埠人巴陵太晤報之新主席．列必珠人馬罕爲副．域埠殖民報亞力山大爲秘書．爲董事者．有卡城人律巴．緬省布蘭頓人力古及溫哥華晨報之帝尼斯云．

青年捉賊慘被槍殺

多朗度訊．昨星期六下午六点餘鐘．一賊打劫國會街一雜貨店．廿五歲青年爲父者乍羅凌欲協助捉賊．被賊開槍擊中胸腹兩部而斃命．店伴列夫梨十九歲．攔截賊于門．亦被槍傷．昨日醫院報告其傷勢有好轉．警察稱凌氏與賊鬥時　賊棄紙袋內之贓款向橫巷逃出．多城與坎問頓兩方警局具花二千元緝拿該賊匪云．

◎哀謝

不孝廣耀侍奉無狀禍延先考諱能字其賢曾公府君痛于民國卅八年吉月十吉日晨六点半鐘病終于網聖約瑟醫院積閏享壽七十有五歲不孝廣耀遠居祖國聞耗悲慟謹遵禮成服未能親視含殮幸蒙堂叔其益其欽以及北解兄等幫忙料理喪事經于同月廿三日在胆市党殯儀館出殯歸土

叨蒙云埠民治黨達權社各昆仲以及宗親戚友厚贈賻儀素車花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　張氏　泣淚欽祇
孤子　廣耀　泣血稽顙
厚惠列后　恕不稱呼

云埠民治党支部素車　云埠達權支社素車　云埠達權社昆仲素車三花圈四　賻儀拾五元　曾其益素車崇德房素車　江勝　江社容仝素車三省房素車　鍾鳥　鄧泮　仝素車曾其益　曾其欽　賻儀仝弍拾元武城房賻儀五元

◎哀謝

先考諱勝號葉棟袁公府君痛于中華民國三十八年六月廿八日以病終于錦碌公醫院正寢積閏享壽六十一歲不孝遠居祖國未克親視含殮聞耗悲慟謹遵禮成服幸蒙馬賢林，謝振先生等協助辦理喪事經于本月廿六日在西人殯儀館開弔出殯歸土復蒙各團体鄉宗戚友誼等惠賜賻儀花圈及親臨執紼素車致送隆情厚誼歿存均感謹此哀謝

哀孤子煥元　泣血稽顙
厚惠列后　恕不稱呼

民治党素車　謝振素車一　馬賢林　周林仝素車花圈　胡壽　陳洽仝花圈　吳炳賻儀貳元　劉洽賻儀壹元

◎哀謝

先兒曹榮業現年廿一歲在穩地辟大學攻讀四年之久將近畢業不幸于七月廿四夜間身殉車難當時在路上喪命同月廿七日在穩地辟埠祭奠即日發引安葬穩地辟墳場辱蒙宗親戚友暨西人友好等惠贈賻儀花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼沒存均感

鳳人
李氏哀謝

電話 KE. 5415

◎女衣裳店出賣

女衣裳店一間位於暢旺商場之中心地点獨市生意此地位更適當爲營白貨生意一途因東主欲往東方願將全盤生意出賣如意者請在電話洽商

廣和源公司
Kwong Wo Yuen Co.
318 E. Pender St.
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.
專營中西雜貨瓜菜
新辦到國貨
貨眞價廉
童叟無欺
諸君光顧
極表歡迎

李給珉
所問諮務事
LEE KEPMENT OFFICES
Room 2 - 426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MA. 4655
各種保險
抵押揭款
股票買賣
移民案件
申請入籍
填報入息
（兼理）

李家驤園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.
穩暾土產
合時瓜菜上市
苦瓜　青椒
壹仔　毛瓜
芙蘆瓜　絲瓜
零沽批發　一律歡迎
所有寄費　買者自理

鄧良裝飾舖
承接油色棟紙銀館商店裝飾
僑胞光顧請由喊綫地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

余壽仁堂
斷尾心氣痛丸
樟裝每個二元五毛
此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉
云埠代理 永祥號片打街二五四號
香港公司片打街壹九號
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.

SUN PEKING CHOP SUEY
雲高華埠 新北京酒樓新張廣告
252 POWELL ST. VANCOUVER
本樓新張伊始裝飾煥然一新廳房力求雅潔接辦大小筵讌廚師富有經驗配製精益求精隨時經濟菜飯粉麵遠近馳名不論大小光顧一律特別歡迎
營業時間：每日下午四時至夜壹時半
PA. 9610
本樓主人謹啟

LEE YUNG
P.O. Box 45, Fraser Mills, B.C.
烏埠 李容 啟

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788
本園精製
雙老抽油
原抽油　花旗抽油
白豉油　原豉豆豉
豆腐豆朴
老火罐豆付
罐頭香豆漿
十淨味天
經濟味素
金色醬油精
天香調味粉
蠔油蠔豉
拌常有
黃豆　烏豆　綠豆
淨米生油　芝麻
麵干　腐乳　菜片
冲菜　霉菜　蝦肉
津絲　蒜鹽
蘇梅醬
花蘭打咸魚
霉香皆魚
隨時發客

局務印軒新圖
各種刷印年手書本
務服界各本
影印五彩畫圖相片
本軒隨時代之演進從新科學設備各種印機俱全工作老于經驗印刷精美超羣交件尤爲迅速
特式
自鑄中西印字
間線印片
批發零售
代繪重要文件各種契約清明道具
精選樑皮膠印
印備明年中西日曆批發
司理林西屏啓
HO SUN HING CO.
PHONE PA. 9647
1289 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港與中國之欵項
每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．并爲歸國華僑辦理款出口手續．
凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀

◎新舊屋蓋包工廣告
本公司承接一切平面屋蓋工作無論新建修葺工精價廉種類則有柏油砂礫及地瀝青瓦自由採擇能包工作歡迎問價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

味精
天廚味精廠出品
各商號均有發售

域多利 加拿大 記德綸裕
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
涼粉草
雜貨　藥材

龔邦耀
醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
擅醫風濕懶脚
新舊各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症
針射電療全備
僑胞光顧無任歡迎

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
本館主人啓
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌 東街佐治街號六五二
電話 TA. 3526
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到
新張廣告事務所

廣德隆有限公司
TRAVELLING ACCESSORIES — MEN'S WEAR — HOUSEHOLD FURNISHINGS
旅行皮笈
大箱一律
新價平賣
說衫，襪，內衣，線仔絨褲
新到新貨
廉價推銷

◎域埠民治黨鳴謝

民國卅八年正月份起至六月止各界男女經費芳名開列

影音業公司廿五元　龔自强　盧金生　每五元　鍾美錦　馬放山　廖華帝　梁美英女士　李雲發　馬植　每三元　岑池福　謝志　黃鳳珍女士　廖羣　每貳元五　黃炳合　胡華錫　林相　陳謀茂　唐自璉　陳　蕃　陳如新　伍于彩　鄭福儀　陳福如　徐金水　每二元　鍾　其　駱重霞　林文合　廖宏燕　胡維賀　梁　銓　薛　濟　岑貴　每壹元五　岑茂昂　馬羣惠　林　卓　每壹元

◎聯合運送公司接車行李貨物

UNITED TRANSFER
EXPRESS & BAGGAGE
306 PENDER ST. EAST
PHONE MA. 2050

◎中國洪門民治党港澳總支部

鳴謝歸國同志樂助經費啟事

鄧雲章美金弍十元　伸港幣壹百零四元四毛　伍瑞信拾五元　李玉書　呂緒生　張孔德　趙鎮堯　每拾元　陳觀晃七大元　胡富和　劉卓生　趙士松　每五元　葉　想　張祉根　陳就大　每三元　廖和烈壹元

▲中華民國卅八年度

周達松英幣壹鎊　李錦湖美金弍元　何安四拾元　龔自强卅元　簡建平　貳拾元　梁煦拾五元　雷根拾弍元　伍耀裕　宋俊福　黃潔猷　鍾鑄鍠　林灼如　朱林昌　李廷珍　趙鎮堯　梁　煦　每拾元　譚仕昂　張孔德　鄧　棠　呂緒生　黃北棠　龔庭初　譚仕昂　劉崇璋　每五元　趙仕松　鄧權芳　每三元　梁覺生　廖和烈　楊遠謀　蔡冠英　每弍元　（以上俱港幣）

註：此鳴謝啟事乃從卅吉年八月十六日起至於該日以前之樂助姓名已分別刊載於民治雜誌創刊號及第四期內希爲留意